

## Время роз

## Zur Rosenzeit

Слова И. В. ГЕТЕ  
Worte von J. W. GOETHE  
Перевод И. Галкина

Op. 48, № 5

Allegretto serio

*p*

От - цве - та - ют,      вя - нут  
Ihr ver - blü - het,      sü - ße

ро - зы,      а - ро - мат      их      не      вер - нуть...  
Ro - sen,      mei - ne Lie - be      trug      euch nicht;

*poco ten.*

У - ми - ра - ют в серд - це      гре - зы,      и то -  
blü - het,      ach!      dem Hoff - nungs - lo - sen,      dem der

- ска      сжи - ма - ет      грудь.  
Gram      die See - le      bricht!

meno più mosso

*p* *cresc.*

Вспо - ми - на - ю я в пе - ча - ли  
 Je - ner Ta - ge denk' ich trau - ernd,

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and a *cresc.* marking. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and also includes a *cresc.* marking. The music is in a minor key and a 4/4 time signature.

*f*

дней ла - ска - ю - щих при - бой;  
 als ich, En - gel, an dir hing,

The second system continues the musical score. The vocal line is marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment also features a forte (*f*) dynamic. The vocal line includes a *cresc.* marking. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking.

*p* *cresc.*

э - тих роз рас - цве - та жда - ли  
 auf das er - ste Knösp - chen lau - ernd

The third system of the musical score shows the vocal line starting with a piano (*p*) dynamic and a *cresc.* marking. The piano accompaniment also begins with a piano (*p*) dynamic and includes a *cresc.* marking. The music continues in the same minor key and 4/4 time signature.

*f*

мы, лю - би - ма - я, сто - бой!  
 früh zu mei - net Gar - ten ging,

The fourth system of the musical score features the vocal line marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment also features a forte (*f*) dynamic. The vocal line includes a *cresc.* marking. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking.

Ле - пе - стра - ми, и пве - та - ми  
 al - le Blü - ten, al - le Frö - che

росо а росо мено  
 сад мой у - кра - шал те - бя.  
 noch zu dei - nen Fü - ßen trug

**MOSSO** *dim.*  
 Мне на - деж - дой и меч - та - ми  
 und vor dei - nem An - ge - sicht - te

*più rit.* *dim.*  
 взор твой от - ве - чал лю - бя...  
 Hoff - nung in dem Her - zen schlug.

Tempo I

*p*

От - цве - та - ют,                   вя - нут ро - зы,  
 Ihr ver - blü - het,                   sü - ße Ro - sen,

а - ро - мат их не                   вер - нуть...                   У - ми -  
 mei - ne Lie - be trug                   euch nicht;                   blü - het,

*poco ten.*

- ра - ют в серд - це гре - зы,                   и то - ска сжи -  
 ach!                   dem Hoff - nungs - lo - sen,                   dem der Gram die

*rit.*

*a tempo*

- ма - ет грудь!  
 See - le bricht!